Ersatzteilliste
Spare Part List
Liste des Pièces de Rechange
Lista Parti Ricambio
Reservedele

SKL 1200 C

Dok-ID: 5148-00/07.07.2021/ET
Release: 07.2021

!! Bitte beachten • Please note • Attention • Avviso importante • • Bemaerk venlingst • Atentción • Należy przestrzegać !!

Bei Bestellungen, falls möglich, bitte folgende Angaben machen:

	Beispiel
Maschinentyp	SiloKing 1200 C
Maschinennummer	910 250 00/9
Baujahr	2020
Ersatzteilliste-Nr.	ET_09_2021
Positionsnummer	60
Bestellnummer	341 011-00
Anzahl	1
Benennung	Zylinderrollenlager

For spare part orderings, please specify the following items:

	Example
Type of machine	SiloKing 1200 C
Machine No.	910 250 00/9
Year of construction	2020
Spare parts list No.	ET_09_2021
Position Number	60
Order Number	341 011-00
Quantity	1
Designation	Cylindrical roller bearing

Pour les commandes de piéces de rechange, veuillez indiquer les références suivantes:

	Exemple
Type de machine	SiloKing 1200 C
N° de machine	910 250 00/9
Anne de construction	2020
N° liste de piéces de rechange	ET_09_2021
N° de pos.	60
N° de commande	341 011-00
Quantitée	1
Désignation	Roulement à rouleaux cylindrique

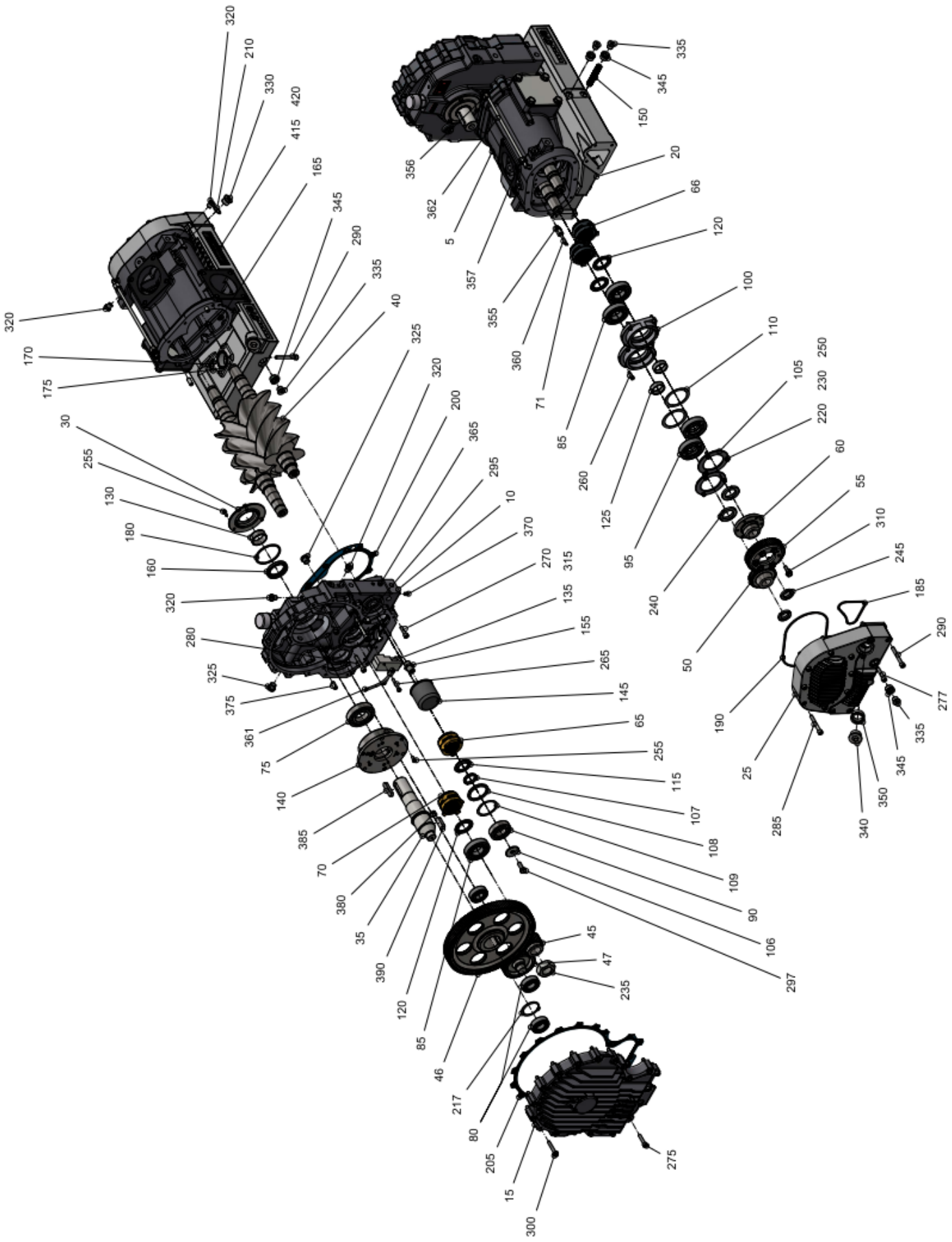
Nell'ordinazione die pezzi di ricambio si prega die indicare i seguenti dati:

	Esempio
Tipo de macchina	SiloKing 1200 C
N° di macchina	910 250 00/9
Anno di costruzione	2020
N° di distinta pezzi di ricambio	ET_09_2021
N° pos.	60
N° di ordinazione	341 011-00
Quantità	1
Denominazione	Cucinetto a rulli cilindrici

Ved bestilling af reservedele er der brug nfor folgende angiveiser:

	Eksempel
Maskin-type	SiloKing 1200 C
Maskin-nr.	910 250 00/9
Àrgang	2020
Reservedelalistens nr.	ET_09_2021
Pos.-nr.	60
Bestillings-nr.	341 011-00
Maengde	1
Betegnelse	Cylinderrulleleje

SKL 1200 C


320
210
330
420
415
165
345
290
335
40
325
320
200
365
295
10
370
270
315
135
155
265
145
65
255
115
107
108
109
90
106
297
45
47
235
275
15
300
205
80
217
46
85
120
390
35
380
70
385
140
75
361
375
325
280
320
160
180
130
255
30
175
170
320
356
362
5
357
355
360
71
85
260
125
95
240
50
190
25
285
340
350
345
335
277
290
185
245
310
55
60
220
230
250
105
110
100
120
66
20
150
345
335

SKL 1200 C

Pos.-Nr. Pos.-No. N° de pos. Pos. n° Pos.-nr. .	Benennung Designation Désignation Denominazione Betegnelse	Menge Quantity Quantité Quantità Mængde	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Numero di ordinazione Bestillings-nr.
			SiloKing 1200 C
5	Gehäuse SKL 1200 C Casing Carter Carcassa Hus	1	910 011-00
10	Getriebegehäuse SKL 1200 C Gear casing Carter de boîte de vitesses Carcassa rotismo Gearhus	1	910 016-00
15	Getriebedeckel SKL 1200 C Gear cover Couvercle de carter de boîte de vitesse Coperchio rotismo Geardæksel	1	910 026-00
20	Ölwanne SKL 1200 C Sump Puisard Coppa del'olio Olietrug	1	910 020-00
25	Deckel Gleichlaufgetriebe SKL 1200 C Cover synchronized gear Couvercle engrenage synchrone Coperchio ingranaggio sincrono Låg medløsgear	1	910 032-00
30	Abschlussdeckel SKL 1200 C Cover plate Couvercle de fermeture Coperchio di chiusura Dækplade	1	910 076-00
35	Antriebswelle SKL 1200 C Drive shaft Arbre moteur Albero motore Drivaksel	1	910 038-00
40	Schraubenpaar SKL 1200 C Pair of screws Rotors Rotore Rotorer	1	342 315-00
45	Zahnrad Z = 27 Gear (drive side Z = 27) Roue dentée Z = 27 Ruota dentata Z = 27 Tandhjul Z = 27	1	341 017-00
46	Zahnrad Z SKL 1200 C Gear Roue dentée Ruota dentata Tandhjul	1	341 003-00 / SKL 1200 C **L** / Z = 128 341 004-00 / SKL 1200 C **R** / Z = 132
47	Zwischenzahnrad Z = 46 SKL 1200 C **L** Intermediate gear Z = 46 Roue dentée Z = 46 Ruota dentata Z = 46 Tandhjul Z = 46	1	341 019-00
50	Zahnrad (Hauptrotor Z = 34) Gear (main rotor Z = 34) Roue dentée (rotor principal Z = 34) Ruota dentata (rotore principale Z = 34) Tandhjul (hovedrotor Z = 34)	1	341 027-00
55	Zahnrad (Nebenrotor Z = 51) Gear (secondary rotor Z = 51) Roue dentée (rotor auxiliaire Z = 51) Ruota dentata (rotore ausiliario Z = 51) Tandhjul (sekundær rotor Z = 51)	1	341 022-00
60	Aufnahme Zahnrad Nebenrotor Adapter gear secondary rotor Adaptateur roue dentée rotor auxiliaire Adaptador ruota dentata Adapter tandhjul sekundær rotor	1	341 011-00

SKL 1200 C

Pos.-Nr. Pos.-No. N° de pos. Pos. n° Pos.-nr. .	Benennung Designation Désignation Denominazione Betegnelse	Menge Quantity Quantité Quantità Mængde	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Numero di ordinazione Bestillings-nr.
65	Labyrinthabdichtung R Labyrinth seal R Garniture à labyrinthe R Tenuta a labirinto R Labyrintdæksel R	1	910 040-00
66	Labyrinthabdichtung R Labyrinth seal R Garniture à labyrinthe R Tenuta a labirinto R Labyrintdæksel R	1	100 138-00
70	Labyrinthabdichtung L Labyrinth seal L Garniture à labyrinthe L Tenuta a labirinto L Labyrintdaeksel L	1	100 156-00
71	Labyrinthabdichtung L Labyrinth seal L Garniture à labyrinthe L Tenuta a labirinto L Labyrintdaeksel L	1	100 139-00
75	Zylinderrollenlager NJ 208 Cylindrical roller bearing Roulement à rouleaux cylindrique Cucinetto a rulli cilindrici Cylinderrulleleje	1	411 040-00
80	Zylinderrollenlager NJ 205 Cylindrical roller bearing Roulement à rouleaux cylindrique Cucinetto a rulli cilindrici Cylinderrulleleje	3	411 011-00
85	Zylinderrollenlager NU 207 Cylindrical roller bearing Roulement à rouleaux cylindrique Cucinetto a rulli cilindrici Cylinderrulleleje	3	411 033-00
90	Rillenkugellager Deep groove ball bearing Roulements rigides à billes Cuscinetto a sfere a gola profonda Sporkugleleje	1	410 071-00
95	Lager 35 x 72 x 17 Bearing Roulement Cuscinetto Leje	2	410 001-00
100	Lagerträger Bearing housing Corps de roulement Coperchio di Cucinetto Lejehus	2	340 004-00
105	Klemmscheibe Clamping disk Disque de serrage Disco di serraggio Klemskive	2	910 068-00
106	Klemmscheibe Clamping disk Disque de serrage Disco di serraggio Klemskive	1	340 017-00
107	Distanzring Distance Ring Anneau de distance Anello di distanza Lejering	1	340 015-00
108	Distanzring Distance Ring Anneau de distance Anello di distanza Lejering	1	340 016-00

SKL 1200 C

Pos.-Nr. Pos.-No. N° de pos. Pos. n° Pos.-nr. .	Benennung Designation Désignation Denominazione Betegnelse	Menge Quantity Quantité Quantità Mængde	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Numero di ordinazione Bestillings-nr.
109	Ausgleichsscheibe Compensation disk Disque de compensation Rondella di compensazione Udligningsskive	1	450 307-00
110	Passscheibe Shim ring Bague d'ajustage Rondella Passkive	2	450 283-00 (0,10 mm) 450 284-00 (0,15 mm) 450 285-00 (0,20 mm)
115	Schleuderscheibe Slinger disk Disque centrifuge Disco della centrifuga Slyngeskive	1	910 050-00
120	Schleuderscheibe Slinger disk Disque centrifuge Disco della centrifuga Slyngeskive	3	910 052-00
125	Lagerinnenring 35 x 40 Bearing inner ring Bague intérieure Addentro l'anello Bærende indre ring	2	412 528-00
130	Lagerinnenring 40 x 45 Bearing inner ring Bague intérieure Addentro l'anello Bærende indre ring	1	412 529-00
135	Ölverteiler Oil distributor Rampe à huile Distributore dell'olio Oliefordeler	1	340 010-00
140	Ölpumpe Oil pump Pompe à huile Pompa dell'olio Oliepumpe	1	420 007-00
145	Ölfiler Oil filter Filtre d'huile Filtro dell'olio Oliefilter	1	432 553-01
150	Saugsieb Ölpumpe Suction sieve oil pump Tamis Pompe à huile Filtro aspirante Pompa dell'olio Sigte olie	1	432 924-00
155	Doppel Nippel M18x1.5-3/4 Double nipple Double nipple Nipplo doppio Dobbeltnippel	1	435 580-00
160	Wellendichtring 45 x 62 Shaft seal Baque à lèvres avec ressort Guiarnozione anulare per albero Akseltaetningsring	1	461 085-00
165	Runddichtring 8 x 3 O- ring Joint torique d'étanchéité Guarnizione anulare tonda O- ring	2	463 030-00
170	Runddichtring 15 x 3 O- ring Joint torique d'étanchéité Guarnizione anulare tonda O- ring	1	463 040-00

SKL 1200 C

Pos.-Nr. Pos.-No. N° de pos. Pos. n° Pos.-nr. .	Benennung Designation Désignation Denominazione Betegnelse		Menge Quantity Quantité Quantità Mængde	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Numero di ordinazione Bestillings-nr.
175	Runddichtring O- ring Joint torique d'étanchéité Guarnizione anulare tonda O- ring	45 x 3	1	463 110-00
180	Runddichtring O- ring Joint torique d'étanchéité Guarnizione anulare tonda O- ring	68 x 4	1	463 126-00
185	Runddichtring O- ring Joint torique d'étanchéité Guarnizione anulare tonda O- ring	86 x 3,5	1	463 146-00
190	Runddichtring O- ring Joint torique d'étanchéité Guarnizione anulare tonda O- ring	182x 3,5	1	463 267-00
200	Dichtung Seal Joint Guarzione Pakning		1	465 000-00
205	Dichtung Seal Joint Guarzione Pakning		1	464 999-00
210	Dichtring Seal Bague d'étanchéité Guarnizione anulare Pakring	21 x 26 x 1,5	1	450 853-00
217	Sicherungsring Circlip Bague de sécurité Anello di sicurezza Låsering	50 x 2,0	1	450 182-00
220	Scheibe Washer Bague Rondella Skive	5,3	6	450 207-00
230	Tellerfeder Cup spring Ressort à disque Molla a tazza Tallerkenfjeder	5,2	12	450 300-00
235	Nutmutter Groove nut Ecrou cylindrique à encoches Ghiera Notmøtrik	M 30 L	1	440 130-00
240	Nutmutter Groove nut Ecrou cylindrique à encoches Ghiera Notmøtrik	M 35	2	440 610-00
245	Nutmutter Groove nut Ecrou cylindrique à encoches Ghiera Notmøtrik	M 25	2	440 609-00
250	Zylinderschraube Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	M5 x 16	6	440 008-00

SKL 1200 C

Pos.-Nr. Pos.-No. N° de pos. Pos. n° Pos.-nr. .	Benennung Designation Désignation Denominazione Betegnelse	Menge Quantity Quantité Quantità Mængde	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Numero di ordinazione Bestillings-nr.
255	Zylinderschraube M6 x 12 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	6	440 020-00
260	Zylinderschraube M6 x 20 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	8	440 022-00
265	Zylinderschraube M6 x 40 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	2	440 025-00
270	Zylinderschraube M8 x 30 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	2	440 043-00
275	Zylinderschraube M8 x 35 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	4	440 044-00
277	Zylinderschraube M8 x 40 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	1	440 045-00
280	Zylinderschraube M8 x 50 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	3	440 047-00
285	Zylinderschraube M8 x 60 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	8	440 049-00
290	Zylinderschraube M8 x 65 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	9	440 050-00
295	Zylinderschraube M8 x 70 Cheese head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	3	440 051-00
297	Zylinderschraube M10 x 25 Cylinder head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	1	440 710-00
300	Zylinderschraube M8 x 45 Cylinder head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	15	440 740-00
310	Zylinderschraube M8 x 25 Cylinder head screw Vis à tête cylindrique Vite a testa cilindrica Cylinderskrue	6	440 751-00

SKL 1200 C

Pos.-Nr. Pos.-No. N° de pos. Pos. n° Pos.-nr. .	Benennung Designation Désignation Denominazione Betegnelse	Menge Quantity Quantité Quantità Mængde	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Numero di ordinazione Bestillings-nr.
315	Verschlußschraube ⅛" Locking screw Bouchon de fermeture Vite de chiusura Låseskrue	1	440 401-00
320	Verschlußschraube ¼" Locking screw Bouchon de fermeture Vite de chiusura Låseskrue	5	440 404-00
325	Verschlußschraube ⅜" Locking screw Bouchon de fermeture Vite de chiusura Låseskrue	2	440 403-00
330	Verschlußschraube ½" Locking screw Bouchon de fermeture Vite de chiusura Låseskrue	2	440 407-00
335	Verschlußschraube M16 Locking screw Bouchon de fermeture Vite de chiusura Låseskrue	4	440 416-00
340	Verschlußschraube M30 Locking screw Bouchon de fermeture Vite de chiusura Låseskrue	2	440 421-00
355	Verschraubung GE ⅛" x 6 mm Screw Joint Raccordo Forskruning Racor	2	435003-00
356	Verschraubung GE ¼" x 8 mm Screw Joint Raccordo Forskruning Racor	1	435005-11
357	Verschraubung WE ¼" x 8 mm Screw Joint Raccordo Forskruning Racor	1	435 075-00
360	Rohr Pipe Tuyau Tubo Rør	-	SKL 1200 C **L** = 2 x 330 305-00 SKL 1200 C **R** = 1 x 330 305-00
361	Rohr Pipe Tuyau Tubo Rør	1	SKL 1200 C **R** = 1 x 330 306-00
362	Rohr 8 mm Pipe Tuyau Tubo Rør	1	060 002-00
365	Gewindestift M10 x 16 Set screw Vis sans tête Perno filettato Gevintap	2	440 786-00

SKL 1200 C

Pos.-Nr. Pos.-No. N° de pos. Pos. n° Pos.-nr. .	Benennung Designation Désignation Denominazione Betegnelse	Menge Quantity Quantité Quantità Mængde	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Numero di ordinazione Bestillings-nr.
370	Stopfen 8 mm Plug Bouchon Tappo Stoppe	1	450 701-00
375	Zylinderstift 10 mm Straight pin Goupille cylindrique Perno cilindrico Cylinderstift	4	450 510-00
380	Paßfeder 8 x 7 x 18 Feather key Clavette Linguetta Pasfjeder	1	450 755-00
385	Paßfeder 12 x 8 x 50 Feather key Clavette Linguetta Pasfjeder	1	450 782-00
390	Paßfeder 14 x 9 x 40 Feather key Clavette Linguetta Pasfjeder	1	450 762-00
405	Drehrichtungspfeil Rotation plate Plaque rotation Targhetta di rotazione Rotation skilt	1	350 030-00
410	Schild Ölsorte Oilplate Plaque d'huile Targhetta dell'olio Olieplade	1	350 020-00
415	Typenschild Nameplate Plaque signalétique Targhetta di identificazione Typeskilt	1	350 016-00
420	Flachrundniet Truss head rivet Rivet à tête bombée Ribattino a testa piatta-tonda Fladrundnitte	2	450 601-00

Kundendienst / After sales service / Services / Punto di assistenza al cliente / Service/ Placówki serwisowe

CVS engineering GmbH
Großmattstraße 14
D – 79618 Rheinfelden

Ersatzteile und Reparaturen / Spare Parts And Repairs

Tel. +49 7623 71741 – 0
Fax +49 7623 71741 – 93
Mail service@cvs-eng.de